ԱՐԱՎ ՍԵՓԵՂ ԱՐ ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ԵՒՐՄԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1044 ԱՊՐԻԼ 10 ԲԱԶԱՐԹԷՐԹԷՍԻ 1872

ՃԼԱՅՐԱՆԿԱ 22 ԱՊՐԻԼ 1872

ՄԷՂՍՈՒԼԱՑԸ

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իշ պու. Մէճմուայը Հավատոյ, բազարեւորթու վէ ճուամա կիւնդէրինտէն մասատա պուդրթատա եէվմիյէ նէյր օլունանաղ ապր։ Սէնէմիյի բէյնի օլարագ 200. Ալթը այլըը 110, Իշ այլըը 60 ղրշ. վէ թանէսի 1 ղրշ։ Տաշրալար իյին պէհէր նումէրսորունա բասթա իւճրէթի ալինանաղը խասսէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթըն պէհէր սրրատա ապր սէֆալը 3, իկի սէֆա իյին 2, իւչ սէֆա իյին 1½ ղուրուշ, իւչ սէֆատան զիյատէ օլան, վէ զայէթ ուզուն իլանաթ իյին ապրընա բազարլըդ օլունուր։

Տաշրալարտան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթըն բասթա մէսարիֆլէրի, կէ օնուէրէնլէրին իւզէրինէ օլտուղու պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԷ ԵՎ ՓՈՒԱՅՔԷ ՍԱՅՆԻՊԼԻՅԷ ՄԻՆԻՍԹԱԼԻՊ ՂԱԶԷԹԱՅԻ

ԱՍԻԹԱՆԷ 10 ԱՊՐԻԼ.

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ԲՕՄԱՏԱՆ ԹԱՀԻՐԱԹ

Բօմա 12 ապրիլ 1872.

Ֆազլիլէթլու Բէր Եասէնթ հազրէթլէրինին իւչ իւնճիւ վէ տեօրտիւնճիւ նումրագլարը, մահը հալին 5 վէ 8 կիւնլէրի վուգու պուլտուլար. ճէօմատթ էքսէրիսի տիշարը, վէ պունլարը իշլինտէ իլք կիւնիւնտէ Տանիմարգա գրալը տասխի թէպտիլ օլարադ վարըլը։ 1870 սէնէսի սօնլարընտա միմայիլէյհ բահիպ բիսդոպոսլարա խիմապէն պիր մէքթուպ եազմըշ օլուպ, վէ անտէ քիլ խէնին եարալարընը պէյան իթմիշ իլքէն, ոու սէֆա օնլարը խյզահ վէ պէյան խոյոր սրբասըյա։ Պէօյլէ իլքէ իւչ իւնճիւ նումրագունտա պէյան իթտի խոստոմանանքը ալէթթ խոպ, վէ պիր եաղնըշ իլմի իլահի իլէ զամիրլէր իւզէրինէ օլունան զորպալըը, չէյլէ քի ճիղվիթլէր դավլինճէ հէր քէս քէնտի զամիրինի թէրք խոպ ախէրին եախսա ումում իշին իհտաս օլունմուշ պիր զամիր իւզէրինէ ամէլիյաթտա պուլունաճադ։ 4 իւնճիւ նումրագունտա պէյան իթտի քի նասրէլլաթին քիլ խէսի էվլէնմիշ բաբասար գապուլ իթմէտիյի իշին պիր չօղ սրբասըղ իշլեր հուսուսէ կէլիյօր. վէ պու պապոտ Շարդ քիլիսէսինին զիյատէ ադրլ վէ տիրայէթ իլէ տավ բանմըշ օլտուղունու իգբար իյլէտի։ Ֆազիլէթլու բահիպ սօն նումրագլարընտա չօղ զիյատէ քէնտի ալիճիյինի վէ դուարէթինի պէյան իյլէտի, վէ պիթտիյինտէ ահալի էլ չըրբմայա պաշլատը. էօնիմիզտէքի բազար իրթէսի կիւնիւ պէշինճի վէ սօն նումրագունու՝ սէպյէ յէճէք։

Բօմատաքի գրալզատէլեր կէրի տէօնմէյէ պաշլատըլար. Ցանիմարգա գրալ վէ գրալ իշասը վէ մախտումէրի, բրէնս տը Կալ վէ զէվճէսի, վէ պաշգալար տախի պու հաֆթա իշլինտէ եօլա չըգտըլար։ Կիթտիքլէրինին իլք ախշամը էսկի Բօմանըն եաբուլարը օլան Ֆօրօ Բօմանօ մէյտանընտա դալան պինալա, Բօլոսէօ անֆիտէաթրօսու վէ Քամբիտսօլիսնուն արգասը տախի իշլինտէ օլմադ գավլիյէ պիթիւն բէնկլի պէնկալա ըշըգլարը իլէ տօնանմա օլտուլար։ Պիր հաֆթատան պէրու եաղմուրլու հավալար օլտուղունտան, անճագ բազար կիւնիւ եարապլարիլէր։ Գրալզատէլեր այրը սէատլէրտէ սէյր իթտիլէր, վէլիի ահտը վէ զէվճէսի պէրապէր իտիլեր, հէմմաթըն չօգլուղու աշըրը պիր շէյ իտի. մուհաֆըզ տաքէրինին վէ թուլումպաճը թատուրունուն մուզիգալարը մէյտանընն իւչ եէրինտէ տուրմուշ կիւզել հավալար չալըյորլարըը։

Պիր պաշգա զիյնէթտէ ալթ դօշումու օլտու։ Թիլքի ավը շիրքէթի պու շէնլիյի իճրա իթտի, Բօմատան իւչ միլ ուզաղ օլան Բօմավէքքիա չայըրընտա, իքի կիւն սիւրտիւ պու շէնլիք եանի սալը վէ բէրշէմպէ, վէ պէ հէր կիւն պէշ ալթը եարըշ օլտու ճինս ճինս ամլար, վէ ճինս ճինս գօշուլար ըլա. Վիքթօր Էմմանուէլ վէ մախտումէրի, վ իւքէլա վէ միլլէթի միւթէհայիզանը վէ սրշարըլըլար տօլույտուտլար։ Իլք կիւնիւ հէր շէյ պրրալը պիթտի գալասըզ, լաքին կէճ վագըթ տէօնտիւքէրինտէ սօն գալանլար ուզանտաղա թուրթուտուլար։ Իքինճի կիւնիւ հավա թարաֆընտան պիր աքսիլիք օլմատըյըատա իքի ամլը տիշիւպ զիյատէճ եարալանարլար, բարմադլըզլարատան ամլատըզլարը վագըթ։

Պիրի պիրինի վուրմադ Բօմա իշլին եէնի պիր շէյ տէյիլ, վէ չօգ գաֆալար գըզդըզընտա պուլչաղա գօշարլար։ Սօն կիւնլէրտէ պու թարզ պիր վագա վուգու պուլտու վէ իւսթիւնէ չօգ սէօյլէտտի վէ հալէ սէօյլէտիյօր։ Շէհիրատէն պիր իքի միլ ուզաղ պիր մէհանէտէ Բաբա գավազլարը վէ Զվիցէրիլի ասքէրլէրի իլէ պիր գաչ թալիմատէն տէօնէն մուհաֆըզ ասքէրի պէյնինտէ պիր գավկա վագը օլուպ պիր գավազ էօլիւպ իքի թանէտէ եարալանմըշ։ Լաղըրտրյա մուճիպ օլան գավկա էտէնլէրին սրֆաթը, Բաբա թէրաֆիը զաղէթալար մատտէյ բօլիթիգա սօգուպ իթալեա տէվլէթինէ գարշը, վէ Բաբանըն մահպուս գալտրզընա հագգ վէրմէք իշին պէնտէր եազը. յորլար, օ պիր թէրաֆտա նէ իշին Բաբա գավազլարընն հալեա պիւթիւն պիւթիւնէ գալգմատըզընը վէ օ ահալիյէ չէրքին կէօզ իւքմիշ օլան քիշիլէրին սէֆ օլմատըզընը տէվլէթէ գապահաթ ատտա իսկյորլար։ Հէր նէ գատար պէօյլէ իլերտէ ֆիւթուրուզ տուրուլմադտա տա, լաքին ասը պագարան պիր էհէմմիյէթ վէրիլէճէք իշ տէյիլ, չիւնքի Բօմատա ատամ էօլտիւրմէք վէ եարալամագ էվվելտէն պէրու չօգ դըթ օլմատըզը հալտէ, իքի թէրաֆին ասքէրի սրֆաթը, չիւնքի ասը ասքէր սայը լամազլար, մատտէյի պաշգա պիր տերէճէյ թէպտիլ խասմէդ։ Շու վար քի պունտան պէօյլէ վաթիդանտաքի դավաղլար պիր աղ տահա օրթալարտա կէօղ իւքմէտէն չէքիլիրլեր, վէ Բօմաը լարտա պիր աղ տահա սապրը. լը օլմայը էօյլէնիրլեր։ Ձինայէթ տիվանը էօլտիւրէնլէրի տերտէսթ իթտի վէ աճէլէթէն տավայա տէվամ օլունույօր։

Ավսթրիա իմբէրաթօրու Ֆրանսօա Յօզէֆին քէրիմէի քէպիրէսի պուլունան արշիտիւշէսա Կիղէլ, Պավիէրանըն Լէօրօպա բրէնսի իլէ Նիշանլանմըշ տը։ Միւշարիլէյհա 1856 յուլիս 12 ատ տօղմուշ օլուպ, եագընտա օն ալթը եաշընա կիրէճէք տիր։

Բրէնս Լէօրօպա, Պավիէրա դրալընն ամճասը բրէնս Լուիթբօլտուն իքինճի մախտումի օլուպ, էկէրչի պիրինճի Լուի հէնուղ կէնճատէն օլուպ, վէ էվլէնմէյէ տէ արղու վէ էֆքեարը օրմատըզընտան, վարիսի օրմայարադ, վէֆաթ իտէր իսէ, հիւքմտարը միւշարիլէյհէ խալիֆ օլապիլէճէք տիր։

Ինկիլթէրրանըն Մօրնին Բօսթ զազէթասը խապէր վերմիշ իտի քի, Ինկիլթէրրա, Վաշինկթօնտան պիր թէլէկրաֆ ալըշ, վէ մէալի իսէ, Ամերիգա միւնազասասընըն խօշնուտ պիր վէճհէյ հալլու թէսվիյէսինէ Ամերիգա ճիւմհուրու իւմիտ կէօսթէրմիշ տէյի. Ֆազաթ Ցայլի Նիուղազէթասը, իշպու հավատսի ճէրհ իտէյօր։

— Մէյտանլարտա ումում էհալի թարաֆընտան թէշէքքիւլ իտէն ճէմիյէթլերէ մանի օլան լայիհայա մուզայիր օլարադ Լօնտրատա զուհուրա կէլէն ալամէթլերին հիւանի նէթիճէյի մուճիպ օլմուշ օլտուղու աղնաշըլմըշ տը։

—Ումում դամարանըն սօն թէճէմմիւնտէ, Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի, մէճլիսին թէշէքքիւրինի հավալէ իյլէտիյի լայիհատան ֆիլ վագը ֆեբրալէթ կէլտիյինի, վէ հուզուզ մէսէլէսինին հալլ ու թէսվիյէսի իշլին արթըզ միւպահասաթա իհթիյաճ դալմատըզընը պէյան իյլէմիշ տիր։

Մուխալիֆ ֆիրգա թարաֆընտան մուխալիֆէթ իյլէմէքտէ օլան Մ. վէրնոն—Հանգուր, խօշնուտ օլմուշ օլտուղունու պէյան իթմիշ իսէ տէ, սիր Օպերօն Հէրպերթ, մէսէլէյի մէզկուրէտէ հիւքիւմէթին թութտուղու թարիգէ գարշը բրօթէսթօ իթմիշ տիր։

Իշթէ պու Մ. Կլատսթօնուն հիճապընը մուճիպ օլան բօլիթիգաճա եաղնըշ պիր ամէլի տիր։

Ալէքսանեա իմբէրաթօրու Կիյէօմուն եէվմի մախսուսա միւնասէպէթի իլէ Բրուսիանըն սապրդ ճէնէրալ գօնսօլսու Մ. Շրամըն, Միլան շէհիրտէ իրատ իյլէտիյի քէլիմաթ, շէտիտ հէյճանթը մուճիպ օլմուշ տուր։

Նուրթգու Ֆէղքիւրտէ մուճիպի հէյճան օլան ճիւմիլէրի Օսսէրվաթօրէ Գամթօլիգօ նամ զազէթատա միւնտէրիճ տիր։

“Թասլիմթ, Ալման վէ Իթալեանընը մուխթէլիֆ թապիաթլարտա վէ հէման պաղը խուսուսլարտա մուխալիֆ թապիաթլարատա տօղուրմուշ տուր. Ֆագաթ թարիխի հաղը էֆքեարը սայէսինտէ մէզքիւր թապիաթլար պիրլէշմիշ տիր։ Պունլար պիրլիքտէ տուրաճագլար. պունլար, եաշատըզ ըմըզ տիւնեանը թարիխնին վագթը ճէտիտի տէվամ իթտիքճէ իթթիֆագ իտէճէքլէր տիր. էօյլէ պիր վագըթ քի, Բաբանըն հիւքիւմէթի ճիսմանիյէսինին միւզմէհալ օլմատը իլէ պէտ իտէրէք, միւմայիլէյհին սահիպ օլտուղու հիւքիւմէթի բուհանիյէ վէ տինիյէսինին զատֆ վէ մահվընա պիզէ սէվգ իտէճէք տիր։»

Ֆագաթ Մ. Շըրամըն իշ պու պէյանաթը, էֆքեարը շախսիյէսինտէն իպարէթ օլուպ, նէ Ալէքսանեա հիւքիւմէթինին վէ նէ տէ իթալիա վիքէլասընին էֆքեարը օրմատըզը տախի սէօյլէնիյօր։

Թիճարէթ վէ զիրաաթ նազրը միւսթէշարը Մ. Օզէն, եէնի էսասլար իւզէրինէ միւէսսէս օլարադ պիր ահանամէնին ադտ վէ իմզասը իշին Պրիսսել գապինէթօսու իլէ միւզաքէրէ իշին, Պէլճիգայա աղ իմէթ իթմէք իւզրէ տիր։

Ալբասմա մէսէլէսի հաղգընտա, սօն հաֆթասը Ինկիլթէրրանըն մէպուսան գամարասընտա էնիյայի սիւալլեր օլունմուշ օլտուղունտան, Մ. Կլատսթօն, Ամերիգա իլէ Ինկիլթէրրա մէյանէսինտէ ճէրէյան իտէն թահրիրաթլարը թէպլիղ իթմէտիքտէն մատտա, մարտ 20 թա իսի իլէ, լօրտ Կրանվիլ թարաֆընտան վաշինկթօնա կէօնտէրիլմիշ օլան պէյանանամէյ Ամերիգա հիւքիւմէթինին ճէվապնամէսինի ախզ իյլէմէզտէն էվվէլ, Ինկիլթէրրա դապինէթօսունուն իթթիֆաղ իմտիյի բօլիթիգայը պէյան իթմէք իսթէմէմիշ տիր։

Պաշ վէքիլի միւմայիլէյհ, խայ-

լի իգաամ էյլէտիքտէն սօղրա , Ամէ-
րիգա պէյաննամէսինէ ճէվապ օրս-
բաղ , պիր էյզահաթնամէ իլէ պէրա-
պէր պիր գըթա լայիհայը սէրիան
մէճլիսի մէպուսանէ թէպլիղի վատ
էյլէմիշ տիր ։

Գրալիչա Վիքթորիայա գարշը
խէվֆ ու էնտիշէյի մուճիպ պիր թէ-
շէպպիւստէ պուլունան Օ՝ Գօնոր , ճի-
նայէթի տիվանը էօնիւնտէ տավայա
չէքիլմիշ տիր , մէրգումի գըսսա մի-
ճատէլէրուէն սօղրա պիր սէնէ քիւ-
րէյէ վէ եիրմի դամը վուրուլմա-
սընա հիւքմ օլունմուշ տուր ։

ՆԷՎԻՕԷ

ԲԷՐՈՒՏՈՒՏԷԼ ՆԱՄ ԴԱԹԻԼԻՆ ՍՈՒՐԷԹԸ ԻՏԱՄԸ

Մէրգում Բէրուտուտէլ , միւսիւ Ու-
տինին գաթիլէրինտէն պուլունմասը մինա-
սիպէթի իլէ , կէչէն մարթըն նիրմի իքինա-
ճի չարշամպա կիւնիւ իճրա օլան , սուրէթը
իտամը վէճճ ամի իւգրէ տիր ։

Շէօյլէ քի , մէրգում հապսխանէտէ
հալը նէմէվտէ իքէն , մէմուրու մախսուս
էօլիւմ վագթի կէլտիյինի հապէր վէրիպ
պիր գաչ տագիգէ սօղրա հապսխանէ փա-
փասը , մէրգումունն պուլունտուղու մէվ-
գիյէ տուխուլ պիրլէ , էվվէլա սլարագ ապ-
նընճա էօլիւմ հալըրըղը հէր նէ իսէ ,
իճրա օլունուպ , պունուն արգասընտան
գաթիլի մէրգում քէհանատ , հօգդա վէ գա-
լէմ իսթէյիպ , էվվէլա իքի մէքթուպ ֆու-
միկասընա վէ պիրտէ միւսիւ Թիէրէ թահ-
րիր իտիւպ , պատէհու քէնտի թարէպի
իւզրէ , պիր սիկարա գահվէ վէ պիր գա-
տէհ պըրանա կէթիրիպ , կէօյա պիր սէյ-
բանկեահ մահատէ իչէրճէսինէ մահզուս-
յէթլէ , նուշ իմանլի սըրատա , գուրչու-
նա տիղիլէճէյի մահալէ կիմանք իչին ,
արատա տախի կէլմիշ օլմաղ իլէ , փիքր
օլունան մէմուր վէ բարատ վէ գաթիլ իւ-
չիւ պիրլիքտէ օթուրուպ , Վէրսայլ չէն-
ռինէ եագրն Սամուրի օտասընա նագլ օ-
լունմուշ , մանալի սէղքիւրտէ գաթէ մէ-
մուրէն թէրքիւմ իտէն ասքէր , թանմը-
նա ալթը կիւղ գատէմ թուլինտէ վէ իւչ
եիւղ գատէմ արգընտա պիր մահալ թութ-
մուշ օլուգլարընտան , պունուն վիւսա-
թընա քէնտի քէնտինէ հիրիյէրիք պա-
տէլ տուխուլ , կէօղլերինի պաղլամագ
խուսուսունտա , իլերի կէլէն նէֆէրէ պէն
էօլիւմատէն գօրկմամ ճէվապընը վէրիպ ,
ասկէրէ տէօնիպ , է՝յ ասկէրլէր , մէմուր
օլուգզունուզ իրգմէթի իճրա իտին , ֆա-
գաթ կէօքսիմիզ նիշան ալրն քէլսին նատ
էնճամը իւգէրինէ , զասլէթ թէրաֆընտան
տէր հալ պէօլիյէ ալթէ զօմանտասը վէ-
բիլտիքտէ սէքիղ գուրչուն պիրտէն կէօք-
սիւնէ իսապէթլէ տերագատ վէֆաթ իթ-
միշ տիր ։

— Սլա-Ապատ վէ Ճուպթաբ իքիսի տէ
Հինտիսթանտա տրը , պու չէհիրլէրին ճի-
վարլարընտա գէլէրա իլէթի պուհուր իթ-
միշ իսէ սէ , մահալի մէղքիւր զապըթա-
սը թարաֆընտան իճրա զբընան թէտ-
պիրլէրին պու կիւնլերտէ թէսքին օլուս-
ղու պաչը զաղէթալարտա կէօրիւլմուշ
տիր ։

— Պունտան պէօյլէ միճրիմլէրին ճիւն-
հալարը իգթիզասը իւղրէ , գաթլէ հիւքմ
օլանլարը նէվիճատ զայէթ գուվվէթլի
պիր կալվանիք պաթարիատ իլէ գաթլ օ-
լունանճալարը կիպի , պիր նէնի իճատ է-
ֆիմիրն բրովասը կէչէնլերէտ Հինտիսթան
վալիսի լորտ Մէյօնուն գաթիլի օլան Ալի
Շիայէ նամ քիմսէնէ հագղընտա իճրա օ-
լունանճաղընը Հինտիսթան թայմզ զազէ-
թասը եազըյօր ։

Պէոպէլի օլան էօլիւմին գարարսիր
օլմասը , պազը վահչի օլան պէլտէլէրտէ ,
ռանալսի գաթիլին էօլիւմիւ ինան վատէ-
թասը իլէ օլմայրպ , մանգա Ալլահ թէրա-
ֆընտան վուգդու պուլսու զիւիւմինէ
տիւչիւրիւ տէ պիր տահա պէօյլէ պիր
հարէքէթէ ճէսարէթ իմանէսինէր իլին օլ-
մայը տրը ։

ԹԷԼԷԳՐԱՖԻՑԷ

Վիէննա 19 ապրիլ ։

Բուամ էլի էոհամը	74,35
Աւսթրօ—Օթօման	131,75
Գրէտի Աւսթրօ Թիւրք	124
Աճիո	109,25

Հաշմէթլու Աւսթրիա իմբէրատօ-
ռու հաղրէթլէրի , քէրիմէի քէպիրէ-
լէրինին , Պավիէրա ըրէնսի իլէ նի-
շանլանտըղը միւնասէպէթի իլէ , է-
հալի թարաֆընտան կէլէն թէպլի-
քեաթտան տօլայը , րէյիսի վիւքէլա
բրէնս տ՝Աւէրսպէրկէ իսթթը տէս-
թի իլէ պիր գըթա նամէ եազըպ ,
էհալիտէն խօշնուտ օլմուշ տուր ։

Էհալինին , սիլսիլէի գրալիչէ իւ-
զէրինէ թէվէճճիհիւ օլտուղունու
զաղէթալար թասատիգ էյլէյօրլար ։

Պօրսանը հալը , ղէյատէսի իլէ
խօշնուտ սուրէթտէ տիր ։

Պէրլին 19 ապ.

Լահանը ումումիյէլէր եէնիտէն
դավ իլիք ըէյտա իմմիշլէր տիր ։

Բրուսիա իլէ Ֆրանսա միլլէթի
պէյնինտէ օլան միւնասէպաթտա պիր
հալը պիւրուտէթի մուճիպ օլան պիր
պէյանանամէնին վէրտայը կէօնտէ-
րիլմիշ օլտուղու թէվֆամուրլար պի-
սատ տըրլար ։

Օսթրէթ Աւսթրօ—Թիւրք 73 5-8

Սէն—Բէթերսպուրկ 19 ապ.

Սէնսթօ մէճլիսի , հիւքիմէթին
մալիյէճէ օլան ըսլիհալարը 8 ըէյէ
գարշը 72 արա իլէ զապալ էյլէմիշ
տիր ։

Բօմա 19 ապ.

Բրէնս Մարկէրիթ , թէպտիլի ապ-
ու հավա զըմբընտա Մըսրրա կիմ-
մէք իւղրէ պուրատան ալիմէթ էյ-
լէմիշ տիր ։

Սալթանաթը սէնիյէ սէֆիրի սա-
ատէթլու Ֆօթիատէս պէյ հաղրէթ-
լէրի , մէկզունէն Սթամպօլա միւթ-
վէճճիհէն աղ իմմէթ իմատի ։

Վաշինկթօն 19 ապրիլ ։

Խարճիյէ նէզարէթի իշլին մի-
նիսթէրքիլ օլան գօմիսիօն , տօլայըտան
վագը զան զարար ու զիյանլարա
տայիր Ամերիկալըլարը իմատիյի մահ-
կամապթընտան վաղ կէչմէյէ դարար
վէրմիշ տիր ։

Պիւքրէշ 19 ապ.

Բրէնս Շարլ , տուաքիրի Եօգլամա
վէ շէմէնտրֆէր ամէլիյատընը ուսա-
յէնէ էշին Մօլտավիայա ապիմէթ
իմմիշ տիր ։

Փարիզ 19 ապ.

Բուամէլի էոհամը 168 ֆր.

ՍԱՐԱՅԻՑԷ

1872 Ապրիլ 10 ։

Էիրայի օամ 100 զրշ. հիսապը իլէ ։

Եէկիլիզ միրաաբ	109— ֆր.
Ֆրանսըզ ալթունու	86—30 »
Բօղ	89—10 »
Գրըմից ալթունու	51—22 »
Գէյսզ Մէճիտիյէ (Ֆարգը) .	1—37 »
Գէշլիք վէ մէթալիք (Ֆարգը)	104—20 »
Գագըր	118—35 »

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻՒԶԱՍԸ

Ապրիլ 8	Միչամ գաքանաը . .	57–18
» 10	Սապան աչըլը . .	58–10
»	» Ըէբօր 10 բարա .	

1863 իսթիգրադը	359- —
1863 »	352- —
1869 »	305- —
Սօսիէթէ ժէնէրալ	42- 32
Գրէտի »	47- 30
Շըմէնտրֆէր սէհիմ գուբ. քէսիք	171- —

Սօսիէթէ Աւսթրօ Թիւրք 11 3/4 ։
Թրսանվայ 1300 ։

ԻԼԱՆ

130,000 գրչ Սիպիր եաղը ։

Թէրսանէի ամիրէ իչին պալատէ մու-
հարրէր իւլ մըզտար Սիպիր եաղը միւպա-
յաա օլունաճաղընտան , վէրէճէք թիւճճա-
ըը իպթիտա Պահրիյէ իտարէ գօմիթէսի-
նէ կէլիպ նասը մուգավէլէ իլէ ալընա-
ճաղընը աղնատրգտան սօղրա , իշ պու-
Բումի նիսանսը եիրմի իքինճի ճումաա էր-
թէսի կիւնիւ սաաթ սէքիզէ գատար սօն
ֆիյաթընը մէօրրի վէ խմպալը մէքթուպ
իլէ գօմիթէյէ պիլտիրիպ , մէքթուպտն
վիւսուլընը միւպէյէն իլմու իտապէր ալ-
մալարը ղըմընտա իլանը քէյֆիյէթ օլու-
նուր , վէ ֆիյաթընն գապուլ վագթը
կէչտիքտէն սօղրա , ֆիյաթ մէքթուպու
կէօնտէրիլիր իսէ , միւտէթը մահատուտ-
սինին կիւզէրանը սէպէպի իլէ միւթէպէր
թութուլմայարագ կէրի վէրիլէճէյի տախի
իխթար օլունուր ։

Ֆիյ 7 նիսան 1288 ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ալթընճը օրտուլի հիւմայուն մու-
շիրլէյի ինղիլիմանը իլէ Պաղտատ վի-
լայէթի ֆ՝ շէլլէյի , Շեքտրա վալիսի
սապրգ Բէուֆ բաշա հաղրէթլէրինէ ,

Շեքտրա վալիլիյի , ֆէրիպանը
քիրամանտա սահատէթլու Շեվքէթ բա-
շա հաղրէթլէրինէ թէվճիհ պույրուլ-
մուշ տուր ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Տեվլէթլու նէճապէթլու Եուսուֆ
իզզէտտին էֆէնտի հաղրէթլէրինէ ,
Նիշանը զիյշանը Մէճիտինին մուրաս-
սա պիր գըթասը իմմա պույրուլմուշ
տուր ։

Ֆէհամէթլու Տիւդ ալը Մէքլէմ
պուրկ հաղրէթլէրինէ Նիշանը ալի
Օսմանինին մուրասսա պիր գըթասը
իմմա պույրուլմուշ տուր ։

Միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինին
մախսուսի բրէնս Բօլշ պիրինճի ռիւթ-
պէտէն Օսմանի , վէ գայիմ պէրատէ-
րի բրէնս Շվալպուրկա պիրինճի
ռիւթպէտէն Մէճիտի , վէ մայէթ մէ-
մուրլարընտան իքիսինէ իքինճի , վէ
իքիսինէ իւչիւնճիւ վէ իքիսինէ սէօր-
սիւնճիւ ռիւթպէտէն Օսմանի Նիշան-
լարը իմմա պույրուլմուշ տուր ։

Հաշմէթլու Ալէքսանտրա իմբէրա-
թօրու հաղրէթլէրինին եէկէնի եաա-
լէթլու բրէնս Ֆրէտերիք Շարլ հաղ-
րէթլէրինէ Մէճիտի Նիշանը մուրաս-
սա պիր գըթասը իմմա պույրուլմուշ
տուր ։

Վէ միւշարիլէյհին մայէթի մէ-
մուրքէրինատէն իքիսինէ իքինճի վէ իւ-
չիւնէ իւչիւնճիւ վէ սէօրսիւնէ
սէօրսիւնճիւ ռիւթպէտէն պիրեր
գըթասը Մէճիտի , վէ պիրինէ տախի
իւչիւնճիւ ռիւթպէտէն Նիշանը Օսմա-
նի իմմա պույրուլմուշ տուր ։

— Պունատան իքի այ մուդատտէ-
լէրի , պիր էրմէնիինին պիրի ամէրիգա
օլարագ , անճագ ալէթ վէ հավանը
զարարը իլէ 70 պարկիր գուվվէթինտէ
պիր մաքինա իճատ իլէնէ պուրա
զաղէթալարընտա օգունմուշ օլուպ ,
Ֆագաթ օլ վագըթ Թրամվայ գումբ-
բանեասընին , ալէթի մէղքիւրէյի
գուլլանմագ նէյէթինտէ օլտուղու տա
սէօյլէնիրմիշ իսէտ , կէօրիւնիւր քի
գապուլէյէթ պուլմատըղը իչին պիր
տահա օր նէվ իճատ մաքինատան
պահս օլունմամըշ իսի ։ Շիմտի ի-
շիմանլիվէղ կէօրէ , մաքինանըն տա-
հիպի էրբապայա ապիմէթ իլէմիշ
տիր ։

Պու սէֆա տախի սապրդ Թահ-
միսանէ ուսթասը Յակոբ աղա , խայ-
լի վագըթտան պէրու ամէրիգա օրա-
դագ չիմտիլիք իքի պարկիր գուվ-
վէթինտէ պիր մաքինա իճատ վէ ինն-
շասընա չալըշմագտա օլուպ , մու-
վաֆֆագիյէթ պուլմասընա եիւզտէ
տօգտան իմիտի պուլունուպ , իշ պու
թէչէպպիւսինի հավի պիր գըթա
լայիհա Շուրայի տէվլէթէ թագտիմ
իլէ , քէյֆիյէթ մէճլիսճէ պատէթ-
թէղէքքիւր , միւճիտի միւմայիլէյհէ
միւսաատէ պույրուլմուշ օլտուղու վէ
միւմայիլէյհ տախի մաքինանըն իք-
մալ վէ իթմամընա չալըշմագտա օր-
տուղու թարաֆընընը հաղրէմընը
տըր ։

— Ալէքսանէա իմբէրաթօրու կիյ-
եամ հաղրէթլէրինին եէկէնի բրէնս
Ֆրէտերիք Շարլ հաղրէթլէրի , թու-
նուսա վուգուս պույան սէյահաթը
էնտասընտա , թունուս պէյի թարա-
ֆընտան քէնտիսինէ մուրասսա պիր
գըլըճ վէ գունտաղը մէրճան իլէ
թէղէին օլունմուշ պիր թիւֆէնք վէ
պիր թաղըմ սըրմա իշլէմէլի էլպի-
սէի Արէպկէ իլէ իքի ամի թագըմընընը
իհտա օլտուղու իշլեթիլմիշ տիր ։

— Էնգարէ ճանիպինտէն թարա-
ֆըմընը չու վէճճ իլէ պիլտիրիրլեր ։

Պիր զէման զաղէթանընտա օգու-
մուշտուտ քի , Սթամպօլտա էպէլիք
իտէն գատընը , մէքթէպի թըպիյէ-
տէ պատէլ մուայենէ եի մի գատա-
ընա իճազէթնամէ վէրիլմիշ տիր
տէյու ։

Էնգարէ կիպի ճէսիմ պիր պէլտէ-
տէ , պունընարընն պիր թանէսի պու-
լունա սանորրմ խօշնուտ օլապիլիր ։
զիրա էմէքտաար էպէլ գատընընը վէ-
ֆամի իլէ , Եէնի եէթիշէնէր պիր
չօղ բրաթիրպայա միհիճատ օլտուղ-
ընտան , էօյլէ պիր էճաղէթլի գա-
տընը լիւզումի տերքեար օլուպ , իրան
իլէ ամիրէնի զատ պէլքի պիր թալիպի
գուհուր խուէր իսէ ինտանիյէթէ պիր
խըզմէթի իմմիշ օլուրտունու ։

— Ճէզայիրտէ պունատան ադամ
զուհուր իտէն չիշէք իլլէթի , էլան
տէվամ իմմէքտէ իսէ սէ , Եվ վէլքի
գատար չիտատէթլի օրմայը , կիւն-
տէն կիւնէ սէֆ ու զայիլ օլմագտա
օլտուղու զաղէթալարտա հաղըլը տըր ։

— Կէչէնէրտէ Ցա ը Շուրայի սա-
քէրի բէյիսի նատոպ օլունան տէվլէթ-
լու Մուսթաֆա բաշա հաղրէթլէրի-
նին վիսուսունտէ տէկին , մէճլիսի մէղ-
քիւրուն տայիրէի մուհաբէմէ բէյիսի
ֆէրիդ սատատէթլու Իսրահիմ բաշա
հաղրէթլէրի մուվաղղաթէն Ցարը
շուրա բէյիսլիյինի իճրա իլէմէքտէ
տիր ։

— Ֆրանսա պանդարընն իճատ
իտէն ադճէլերի թէէտիլէ իմմէյի
թամիլ իմատ տէյի չէքիլէն եուլան
թէլէկրաֆ տավասընընը իսմինթաղը ,
Գէյօղլունուն զասրլմա մահքէմէսին-
տէ խիմամ պույրուլմուշ տուր ։

Ցավանընն ժուրնալը վէ մահքէ-
մէնին մանզարաթասը , Պապը զասրթի-
յէյ իրսալ գըլընմը , օլուպ , եվրա-
գը մէղքիւրէ ճինայէթ մէճլիսի թա-
րաֆընտան թէտգիգ վէ մուայենէ
գըլընաճաղ տըր ։

Ալթը թէլէկրաֆ մէմուրու , պու
իշտէ աղ չօղ մէսելէլերի պույրուն-
մուշ տուր ։

— Գալաթա սարայ մէքթէպլինին
եէնի չարշը թարաֆընտաքի տուվար-
լարըն բարչալարը վագըթ վագըթ
սօգադ իւզերինէ տիւշմէքտէ օլտու-
ղունատան , Ցայիրէի պէլէտիյէնին պու-
նա տիգգաթ իյլէմէսինէ արղու իտէ-
րիզ ։

— Զըդան ճումա կիւնիւ էօյլէն-
տէն սօղրա , Սթամպոլ կէօֆրիւյիւ
գարշըսընտա քեսյին պիր քիպրիթ
մաղազասը եանմըշ վէ էթրաֆա սի-
բայէթ իթմէքսիզին պասթըրըլմըշ
տըր ։

ՄԱՍՆԱՎՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

— Ինչպես կարելի է ասել, որ Հայաստանի Հանրապետությունը գոյություն չունի, երբ նրա դրոշը ամեն օր ծածանվում է Ազգերի Լիգայի դիմաց, նրա զինանշանը դրոշմված է նրա դրամանիշերի վրա, նրա ներկայացուցիչները նստում են Ազգերի Լիգայի խորհրդում, նրա հանրագիտարանը հրատարակվում է Գերմանիայում, նրա գրականությունը թարգմանվում է գերմանական լեզվով, նրա ինքնագիրը գտնվում է Գերմանիայի գրադարանում

Աւսթրիանքն 1864 սէնէսի իսթիդրաղ պիլէթլէրինին բիյանգօսու 1872 ալաֆբրանկա ապրիլ 15 տէ չէքիլտիքտէ, աթիտէքի սէրիլէրին գաղանմըշ օլտուղու պա թէլէկրաֆ թարաֆըմըզա պիլտիրիլմիշ տիր։

17-395-408-842-861-2071-2514-2802-3370.

Միլան չէհրին 1861 սէնէսի իսթիդրաղ պիլէթլէրինին բիյանգօսու տախի, 1872 ալաֆրանկա ապրիլ 1 տէ չէքիլտիքտէ աթիտէքի սէրիլէր գաղանմըշլար տըր։

105-363-471-555-649-763-881-989-1224-1289-1306-1307-1712-2143-2602-2757-2906-2909-3014-3262-3344-3563-3605-3624-3697-4208-4727-5165-5419-5464-5466-5671-6241-6249-6264-6283-6349-6466-6560-6572-6603-7080-7235-

Թաֆխիլի մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, սահիպի իմզանին, Գալաթատա Գօմիսիօն խանը իթթիսալինտէ վագը 16 նիւմէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Ծ. Տ. ՃԱՆԷԹՕ

Սամաթեատա քեային օլուպ Խամայիլ վէ Ա.Ն.Ռէտ ուսթա էօհտէլէրինտէ պուլունան Հէրվանը տիւքքեանը սէնէտի ցէրասատաէթտէ Զուգուր չէշմէ ճիվարընտա գաղաէն դայ օլմուշ օլաուղունտան, քիմ պուլմուշ իսէ, Էվկաֆը Հիւմայունի մէքթուպի օտասընա վէ Մէհէմմէտ Ճավիտ էֆէնտիյէ կէօթիւրիւր իսէ, իքրամ օլունաճաղը իլան օլունուր։

Զէնտ սէնէտէն պէրու Ֆրանսըզճա վէ Էրմէնիճէ միւտերրիսլիքտէ քէսպի մէհարէթ վէ չէօհրէթ իթմիշ օլան Մ. Անթուան Ս. Պիւքմէճեան եէնի ուսուլ վէ մուխթասար թարիգէ թէարիս իյլէտիյի էշխասէ միւտտէթը գալիւէ զարֆընտա իլմի քէսիրէյէ մալիք իյլէտիյի ճիհէթլէ էլ եէվմ իլէրուտէ պուլունան մուալիմլէրինտէն պիրի օլտուղու ամմէյէ մալիւմ պատէմա մէրգում զաթտան մարիւլ պէյան լիսանլարտան տէրս ալմագ իսթէյէնլէրէ կէրէք քէօյլէրտէ վէ կէրէք չէհիրտէ վիլիթա իլէ տէրս վէրմէյէ հազըր պուլունտուղու միլէթիմիզէ իսպար գելմիշտիր։

ԴԱԼԱԹԱ ՖԻՑԱԹԸՆԱ

Աղա ճամիսի գարշըսընտաքի Պուրսա օղաղը Ն. 16 Շիրքէթի Մէնաֆիյէ մաղազասընտա ալա սիպիր եաղը, զէյթին եաղը, չէքէր, գահվէ, վէ հէր նէվի եէյէնէյէ տայիր լէվազիմաթ վէ ալա Սէլանիք չարասը, էհլէն ֆիյաթլա սաթըլմագտա տըր։ Համմալ եիւքիւ օլմայան լէվազիմաթ պիլա իւճրէթ մահէլլինէ կէօնտէրիլիր, վէ եէքիւն ախղ ու իթա իտէնէ ֆիյաթլէրտէն այրըճա պիր ազօնթօ օլունուր։ 11

Ցթանպօլտա Պալըգ պազարընտա քեային Նաֆիա խանըն իթթիսալինտէ Կամսարական պիրատէրլէրի տիւքքեանընտա նէնիճէնին էն ալա ճինս թիւթիւնլէրինտէն խայլի մըգտար թիւթիւն պուլունուպ, վէ պա խուսուս իմթիյազ վազէսինէ տախի ազ միւտտէթ գալտրը ճիհէթլէ, պու արա թիւթիւն ֆիւրուխթի իչին մահաուսէն աչըլան մաղազալարըն թիւթիւնիւնտէն ալա ճինս օլարագ օգգատա պէշ դուրուշ էհվէնիյէթլէ, վէ կէրէք պօճա վէ կէրէք հաբրադ միւշթէրինին կէօղու էօնիւնտէ քէսիլմէք չարթը իլէ սաթըլաճաղը, վէ միւմայիլէյհ պիրատէրլէր, միւշթէրիլէրի հէր վէճհլէ խօշնուտ իտէպիլէճէքլէրի իլան օլունուր։ 2

Ի պու նիսան սէքիզինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւնտէն իթիբարէն Արնավութքէօյին իւշինճիս վէ տէօրտունճիս սապահ վաքօրլարը վագթը միթատէրինտէն պիրէր չարեէք էվվել դըյամ իտէճէքլէրի, վէ պէօյիւքտէրէնին իւշինճիս վաքօրու սապահլայըն քէօբրիւյէ էնէրքէն Արնավութքէօյէ ուղրայաճագ, վէ ախշամլարը քէօբրիւտէն սաաթ 11 է չէյրէք գալարագ հարէքէթ իտէն վաքօր, Դուրուշէշմէյէ տախի ուղրայաճաղը։ վէ Պէօյիւքտէրէնին ախշամ սօն վաքօրու, Դուրուշէշմէյէ ուղրամայարագ քէօբրիւտէն պիր չէյրէք սօղրա չըգաճագ տըր։ վէ սաաթ 11½ տէ քէօբրիւտէն գալգան Արնավութքէօյ վաքօրու անըն եէրինէ Գուրուշէշմէյէ ուղրայաճաղը Շիրքէթի Թայրիյէ թարաֆընաան իլան օլունուր։

ASTHME ԹԸԴՆԷՖԷՍ, ԵԻՐԷՔ սիրմէսի, սըգընթը, նէֆէս ալըր եօլլարըն քեաֆիֆէյի խասթալըգլարը, ԹԻԻՊ ԼԸ ՎԱՍԷՕՐ թապիր օլունան պօրու չէքիլինտէ գամըշ մարիֆէթի իլէ էյիլէշմէքտէ տիր։ Ֆիյ 3 ֆրանք։

NÉVRALGIESՍԸՆԸՐ ԱՂԸՐՍԸ, տոքթօր ԳԸՐՕՆԻԷՆԻՆ թէրթիպ էյլէմիշ օլտուղու ԱՆԹԻՆԷՎՐԱԼԳԻԱ թապիր օլունան հապլար իլէ անինտէ կէչէր, ֆիյ, 3 ֆրանք գուրուշու։

Պիրինճի տէրէճէտէ էհլի քիմիա վէ ըսպէչար օլան Լըվասէօրին, Բարիստէ Մօնէ սօգաղընտա 14 նիւմէրօլու մաղազասընտա վէ Իթանպօլտա կանցիւք պիրատէրլէրին էճզախան; սինտէ պուլունուր։

Բուրսա Լաֆրան օղաղը Ն. 1

BAIN AU SEL DE PENNÈS

Գան զասֆէթինէ, վէ տէրմանսըզլըգա, վէ ըէնքսիզլիյէ, վէ սրրաճա իլէթինէ, վէ պաղրասաղ իւֆինէթինէ, վէ գարաճիյէր վէ պէլ պէզլէրի իւֆինէթինէ միւսթէքլա օլանլարա, գապլըճալար, վէ թուզլու սու, վէ չէյիք սուլար, վէ ս ճաղ տէնիպ սույու դամամլարը եէրինէ, ԲԱՆՆԷ ԹՈՒԶՈՒ պանեօ իտիլմէսինի հէքիմլէր թէնպիհ իյլէմիշլէր տիր։

Մէգքիւր թուզ սաթըլըր իսթանպօլուն քեաֆիֆէյի էճզախանէլէրինտէ վէ էվրօպա գապլըճալարընտա։

INJECTION BROU

Սըհհէթէ միւֆիտ վէ հէր հալտէ խասթալըղը տէֆ իտէր վէ խասթալըզըն էօնիւնիւ ալըր։ Պու մուալիճէնին իսթիմալի իչին սայիր, պիր չէյ իլավ իթմէեէ հաճէթ եօք։

Մէգքիւր իլաճ տիւնեանըն պաշլըճա էճզախանէլէրինտէ (պու իլաճ 25 սէնէ մուվաֆֆիագլյէթլէ թէարիւպէ օլունմուտուր) Բարիստէ, մէգքիւր իլաճը իճատ իտէն Մ. Ղըրունուն, Մաճէնթա պուլվարընտա 158 նիւմէրօլու մաղազատա պուլունուր։

Գալալընտան սազընմալը։

RÉPARATEUR

Ինկիլթէրրա գըրալընշասը վէ Ռուսիա իմբէրաթօրու հազարաթընըն սաչ պօեասը օլան էհլի գիմիա վէ պէրաթը Ֆ. Գըրիւքին զընագընա իլէ թէրթիպ էյլէմիշ օլտուղու պիր նէվի մուալիճէյի գուլլանանըն սաչլարը ասլա պէեաղլանմազ։

Բարիս, 11 թըրիվիզ սօղաղը Լօնտրա 27, Օրտ Պոնտ Ըսթրայթ, Ն. Բըրիս վէ գումրանեաս մէգքիւր սաչ պօեասը, պուրատա Գալաթատա Եիւքսէք գալտրըրմտա էճզաճը Մ. Վէլիչ վէ գումրանեանըն մաղազասընտա վէ քեաֆիֆէյի բէրուքէր վէ լավանտաճըլարտա սաթըլըր։

1862 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԼՕՆՏՐԱՅԱ ՔԻԻՇԱՅ ՕԼՈՒՆԱՆ ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՏԷ ՄԻԻԲԵԱՖԱԹ ՍԽՋ ԻԹՄԻՇ

Օ ՏԸ ՄԷԼԻՍ ՏԷ ԴԱՐՄ

Մէգքիւր մուալիճէ, տուրլաեա, քէօթրիւմլիյէ, տէնիզ խասթալըզընա, գէլէրաեա, պուղուեա, պաեըլմա, հազմսըզլըգա, սանճրեա վէ սայիր խասթալըգլարա գարշը պիրէպիր տիր։

ՊՕԱՅԵԷ

Տէ ԴԱՐՄԸՆ պիրիճիք խալէֆի Բարիս, 14, Թարան սօղաղը Պայլքճա մաղազալարտա տէբօղիճօսու վար։

ՆՕՐԹՐՈՆ

ԼՕՆՏՐԱ ՎԷ ԱՂԷՔՍԱՆԴՐԻԱ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ, 2,000,000 ինկիլիզ լիրասը

Մէգքիւր գումբանեանըն իսթանպօլտաքի ամէնթօսու, պինա, մսալիլեա վէ մալլէրի աթէչէ գարշը սիկուրիթաեա թուրմաեա բուխսաթը վար տըր։

Զարար զիեանըն պէտէլի անիտէ սահիպի իմզա թարաֆընտան թէէտիյէ օլունուր։

ԱՄԷՆԹՕ ԱՏՐԻԱՆ Մ. ՖԷՕՆ

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Ֆէրէմի խանը

ԲԱՆԱԿԱՆ ՓԻԼԻՍՈՓԱՅՈՒԹԻՒՆ՝

Բաժանեալ յերկուս [հատորս

Ցօրինեալ ի Ցէր Զօղոս վարդապետէ Իմմանուէլեան

Վարդապետ Ամստուածաքանութեան

Սոյն ըծտիր մատեանը Հայերէն մաքուր գրաբար լեզուաւ յօրինուած ըլլալով, ընդարձակօրէն ֆիլիսոփայութեան ամեն խնդրոց վրայ կը խօսի։

Կը գտնուի, Սէտայի Հագըգէթի տըպարանը եւ ամեն գրավաճառաց քով եւ կամուրջի գլխոյն պարադան։

Գին 2 մէճիտ

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ ՑՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼՊԷՆՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ

ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՏԻԶԳԱՆԵԱՆ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻՒ 2

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸՆ ԻՋԻՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔԸՆԹԱՅԻ

	(Լիր. ինկ)
Ասբլ սէրմայէ	2·000·000
Շիմտիյէտէք քեարտան արթըրըմըշ	3·291·910
	5·291·910
Գումբանեանըն եբլըգ իրասը	900·000

Իշ պու գումբանեա 1809 տա, եանի պունտան 62 սէնէ էվվէլ թէշքիլ օլունմուշ օլուպ, վէ քէնտի սէրմայէսինտէն մաատէ քեարտան արթըրըգը պիւյիւք մէպլաղ իլէ տիւնեանըն էն պիւյիւք շիրքէթլէրին սըրասընա կէչմիշ տիր։

Կէրէք էհալինին քէնտի մաղազասընտա, վէ կէրէք իսթանպօլ, վէ Գալաթա կիւմրիւքլէրինտէ պուլունան մալլէրի վէ կէրէք էյ, մաղազա վէ էպնէյի սայիրէ վէ էշեա, քէօյլէրտէ վէ եախօտ չէհիր իչինտէ սիկուրթա իթմէքչին իլան իտէր։

Սիկուրթա թուրմադ իսթէյէնլէր, Գալաթատա Գէորգ պէյ խանընտա Ն. 9, մէգքիւր գումբանեա թարաֆընտան գուտրէթի քեամիլէսի պուլունան աճէնթի Մ. ՈՒԼԵԱՄ Ր. ՍՈՒԱՆ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

ԺԱԳ ԱԼԻՖԵԱՆ

ԱՄԷՐԻԳԱ ԷՃԶԱԽԱՆԷ ՎԻ ՏԷՐՕՋԻԹՕՍՈՒ

ԻՍԹԱՆՊՕԼ ԵԷՆԻ ՃԱՄԻ ՏԷՐՈՒՆԵՆՏԷ ՆԻՒՄԷՐՕ 16

Կէրէք մէգքիւր մաղազատա այրընա պիր տէ եէնի էճզախանէ քիւչատ վէ թախսիսի իլէ թաղէլիսի վէ էհվէնլիյի ճէհէթլէ միւշթէրիլէրինի խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ հէր նէվի էճզալար սաթըրմագտա վէ կէրէք Կօղատա 111 նիւմէրօլու էճզահանէտէ իսէ, կէրէք բէրէքէնթէ, վէ կէրէք եէքիւն օլարագ, հէմ պահաճա էհվէն, վէ հէմ ասլա հիյլէսիզ օլմադ չարթը իլէ, աթիսէքի էճզալար ֆիրուխթ օլունմագտա տը։

Զէլիկ չուրուպլարը էնայի թիւրլիսիս, քէզալիք չէլիք չարապլարը, պալըգ եաղլարը, չիգօլաթալար, լաքսիրլէր, մատէն սուլարը, զընագրնա չարապլարը քեաֆիֆէսի չէլիք օլմագ դավիյլէ։ Մտէյէ դուվվէթ վէրիճի Գագաօ դահվէսի, ալա չիգօլաթալար, հէր նէվի պօրտօ չարապլարը, մատէն սուլարը, վէ հիչ պիր հիյլէսի օլմայան պիրինճի պալըգ եաղլարը։ քէզալիք դօգուլու էշեալար, դալըգ պաղլարը։ դօրսէ, քէչի մէմէսի, թէնդրյէլէր, տիւրլիս տիւրլիս պաղլար, վէ հէր տիւրլիս գարը վէ էրքէք խասթալըգլարը իչին հէր նէվի էլաթլար, Ամէրիգան կէվրէյի հէք ճինատէն գըյէ իլէ վէ դութու իլէ պուլունտուղու վէ սայիր տիւքքեանլարտան էհվէն ֆիյաթ իլէ սաթըլտըգը իլան օլունուր։

Քէզալիք էօքսիրիւկ իչին եէնի իհտաս օլունմուշ օլան չուրուպլարտան մաատա, բէք չօղ բրօվալար իլէ ֆայտալը օլտուղու թաստիգ օլունմուշ, խալիս վէ թաղէ սաբանա չուրուպլարը պուլունուպ, կէրէք Ամիթանէտէ պուլունան էճզանընարա, վէ տաչրալարտա պուլունան էճզանը վէ հէքիմլէրէ դայէթ էհվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տը։

Մէգքիւր քեաֆիֆէյի ֆիրուխթ օլունան էճզալար վէ ալաթլար, կէրէք Լօնտրանընն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան Ժ. Գուրլինկ ֆապրիգասընտան, վէ կէրէք Պէրլինտէ, Միլանտա, Վիէննատա, Փարիսէ վէ Իթալիատա պուլունան մէշհուր ֆապրիգալարտան կէթիրիլմէքտէ տիր։